

Ohio and Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

Check out our Classifieds online! www.laprensa1.com

junio de 2021

Spanglish Lazo Cultural Edition

Vol. 18, No. 6 (LP1)

MICHIGANVOTING.ORG



SO YOU'RE AGAINST IMMIGRATION? SPLENDID! WHEN DO YOU LEAVE?

Cámara de Grand Rapids brinda excelentes propuesta de valor para los negocios del Oeste de Michigan

Por: Isabel Flores, corresponsal La Prensa

GRAND RAPIDS, MI.- Todo negocio o emprendimiento necesita un plan de trabajo y más en estos momentos de reactivación económica, es por ello que la Cámara de Comercio de Grand Rapids cuenta con consultores capacitados para ayudar a los dueños de negocios a identificar las áreas en las que deben enfocarse, en caso de no tener un plan de trabajo se ayuda a formularlo para ver cuáles son los pasos que deben ir siguiendo. Es decir, brindan atención personalizada de acuerdo a las necesidades de cada uno de sus miembros.

Omar Cuevas, Vicepresidente de Ventas y Marketing dijo que atienden todo tipo de negocios, y por supuesto, tienen enfoque en la comunidad latina por su gran auge económico. "Nuestra meta es servir a la toda la comunidad empresarial del Oeste de Michigan, crear un ambiente en donde los dueños de negocios puedan prosperar y tener éxito continuo. Sabemos que esta temporada ha sido más de supervivencia y hemos estado abogando por las empresas; al iniciar la pandemia creamos un fondo por medio de la Fundación de la Cámara donde distribuimos \$1.5 millones de dólares a empresas pequeñas, cabe destacar que más del 50% de los fondos fueron designados para empresas latinas y afroamericanas. Gracias a esa excelente labor, el Condado de Kent nos contrato para distribuir más de \$30 millones de dólares a negocios pequeños".

De acuerdo con la filosofía de la Cámara, la adversidad crea oportunidades, por lo que Cuevas destacó la importancia de realizar

una evaluación de los negocios para saber si todavía pueden dar más de sí o es tiempo de empezar una nueva oportunidad. "Durante este periodo los negocios aprendieron a reinventarse, algunos cambiaron las estrategias de distribución. Por ejemplo, trabajamos con restaurantes pequeños que nunca habían vendido sus alimentos a través de las plataformas y ahora ya lo están haciendo, de esta manera, están incrementando su mercado. Entonces en esta adversidad por la contingencia vieron una gran oportunidad para ampliar sus mercados. Estamos viendo que la economía está resurgiendo nuevamente y nuestro trabajo en la Cámara es ayudar a nuestros empresarios y emprendedores para que aprovechen las ventajas que están por venir".

Actualmente, la Cámara cuenta con un estimado de más de 2200 socios de todas las comunidades, latinos, afroamericanos, anglosajones, etc, ya que es completamente inclusiva, sin embargo, el entrevistado reconoció que el año pasado tuvieron una baja del 27% de los socios. "Tuvimos que aprender a maniobrar y realizar eventos virtuales para seguir compartiendo información ya que deseamos seguir siendo la fuente confiable empresarial del Oeste de Michigan sin importar el idioma", destacó. "Este año ya estamos más activos siguiendo todas las medidas de sanidad y con todo nuestro entusiasmo para apoyar a los negocios a salir adelante".

Es importante destacar que cada Cámara tiene sus propias propuestas de valor, por lo que Cuevas describió los tres renglones que los caracterizan y en los que se han enfocado:

1. Política y a b o g a c i a . Trabajamos para crear un ambiente donde hayan leyes favorables para las empresas, para aquellos que generan empleos y estimulan la economía local; apoyamos a los dueños de negocios que requieren cambios en alguna política o ley que impida su crecimiento tanto a nivel municipio, condado, estatal y federal. También apoyamos a quienes desean postularse por un

puesto político, que generalmente son personas que se alinean con las prioridades de la Cámara.

En un tiempo estuvimos abogando por mantener y retener el TPS y DREAM Act porque muchas empresas aprovechan ese talento, el cuál es difícil de conseguir en esta parte del país y es importante retenerlo.

2. Programación de desarrollo de talento. Contamos con programas para desarrollo de líderes emergentes, mujeres líderes, líderes comunitarios, etc. De esta manera, las compañías invierten en el desarrollo de sus empleados y los empleados son más propensos a desarrollar su talento, lo cual les ayuda a realizar conexiones para incrementar su red social.

3. Apoyo a empresas pequeñas. Brindamos orientación a empresas pequeñas para crear estrategias, conexiones, relaciones



Omar Cuevas

públicas, plan para incrementar ventas, desarrollo de negocio, etc. Dante Villareal es el Vicepresidente de Negocios y Desarrollo de Talentos.

Cuevas tiene una larga trayectoria en la banca comercial en Grand Rapids, es un gran líder que siempre ha servido a la comunidad hispana y en este mes de junio 2021 cumple cuatro años trabajando en la Cámara de Grand Rapids, en donde se siente plenamente satisfecho.

Para concluir, el Vicepresidente de Ventas y Marketing invito a todos los empresarios y emprendedores del Oeste de Michigan a inscribirse a la Cámara de Grand Rapids para realizar una inversión de valor en el futuro exitoso de sus negocios. Informes al (616) 856-1330 / omar@grandrapids.org

Invitan a enviar propuestas para participar en la exhibición de Ofrendas 2021

Por: Isabel Flores, corresponsal La Prensa

El Instituto de Artes de Detroit (DIA), en colaboración con el Consulado Mexicano y la Asociación de Negocios del Suroeste de Detroit (Southwest Detroit Business Association) extienden una cordial invitación para participar en la creación de una ofrenda en honor a la vida y la memoria de los seres queridos perdidos, como parte de la celebración del Día de Muertos (Día de los Muertos). Los interesados en participar deberán enviar sus propuestas a más tardar el 25 de junio del 2021 a las 5:00pm.

En México y otros países de América Latina, el Día de Muertos es la época del año para celebrar la vida de familiares cercanos, amigos o miembros de la comunidad que fallecieron. Los objetos importantes para los seres queridos perdidos, como comidas, bebidas, recuerdos e imágenes favoritos, se recolectan e incorporan en exhibiciones elaboradas que incluyen pan de muerto, calaveras de azúcar, velas, flores, papel picado (recortes de papel) y otras decoraciones.

Como cada año, se convoca a artistas locales y miembro de la comunidad para enviar sus propuestas de ofrenda inspiradas en esta tradición. Lo interesados en participar deberán enviar la siguiente información:

1. Completar el formulario que se encuentra en el siguiente link: <https://forms.gle/QpZtSBqKRLjCvfv9>



- Nombre e información de contacto.
- Una breve semblanza sobre el autor en unas 20-30 palabras. Respondiendo a las preguntas ¿Cuál es tu experiencia y qué impulsa tu creatividad y conexión con la comunidad?
- Una breve declaración sobre el significado de la pieza en aproximadamente 50-70 palabras. ¿A quién o qué se está honrando? ¿Por qué? ¿Cuáles son las imágenes y los objetos más importantes con los que elegiste conectarte y representarlos?
- Una descripción física

- detallada de la pieza.
 - Una imagen visual (boceto de la pieza propuesta o inspiración visual de la pieza). Se aceptan archivos de hasta 10MB y deben estar en formato de imagen (jpeg, png).
 - Dimensiones del trabajo, incluida la altura, el ancho y la profundidad (no debe exceder los 10 pies de alto por 6 pies de ancho por 4 pies de profundidad).
- Todos los materiales que se incluirán en la obra (papel, plástico, tipo de pintura, etc.), deben cumplir con los siguientes requisitos:

Los objetos deben estar limpios y no pueden incluir materiales podridos, sucios, aceitosos y/o llenos de moho o plagas. Los tejidos deben haberse lavado / limpiado recientemente. Las comidas/bebidas deben ser artificiales y estar contenidas en envases sellados (incluidas las calaveritas de azúcar) No se permitirán bebidas alcohólicas cerradas o selladas. Sin embargo, podrán utilizarse botellas de alcohol vacías y limpias. Las flores deben ser artificiales. Los materiales naturales (como ramas, mantillo, piñas de pino, piedra pómez y hojas de maíz secas) deben ser

artificiales, estar esterilizados o haber sido comprados recientemente a un proveedor comercial y, de preferencia, deben encontrarse en su paquete original cuando ingresen al museo. Las velas deben ser eléctricas o no tener mecha.

Las propuestas serán revisadas por un comité de selección compuesto por personal de DIA y miembros de la comunidad local. Los criterios de selección, serán los siguientes: claridad de intención (a quién o qué se honra), nivel de arte y / o creatividad mostrados y alineación con los valores y características de la tradición del Día de Muertos.

Los artistas seleccionados serán notificados antes del viernes 2 de julio de 2021 y deberán instalar completamente su altar el 8, 9, 10, 11 o 12 de septiembre y desinstalar el 7, 8, 9 o 10 de noviembre.

Las ofrendas serán exhibidas al público desde el sábado 25 de septiembre hasta el domingo 07 de noviembre de 2021, en la Central de Galerías de Exposiciones Especiales. El artista o grupo de artistas de cada ofrenda seleccionada recibirá un estipendio de \$300.

Se requerirá una programación estricta para mantener prácticas seguras de distanciamiento social. Los artistas seleccionados también deberán participar en una sesión de



La Prensa Publications, Inc.

Editorial:
Rico Neller, Editor 313-729-4435
Isabel Flores

Advertising:
Adrienne Chasteen 216-688-9045
Raena Smith 419-806-6736
Rico 313-729-4435

Art/Graphics/Web:
Jennifer Retholtz

Publisher

rico@laprensa1.com
Latin American Correspondent

General Sales Manager
Marketing Representative
Sales, Graphics, Photography,
Cacography, & Hispanic Marketing

Graphics Manager & Webmaster

La Prensa Publications, Inc. dba La Prensa

Mailing Address: La Prensa, PO Box 792, Saline MI 48176

• www.facebook.com/laprensa1 • Fax: Please e-mail.

DEADLINE: MONDAY AT 5:00PM, Prior to Distribution

SALES: 313.729.4435

E-mail: rico@laprensa1.com

• **Web site: www.laprensa1.com** •

Limit: five free copies per reader. Additional copies are \$1.00 each.

Hardcopy subscriptions \$150 per year. Emailed link to pdf is gratis.

Member of Newsfinder, an affiliate with AP. © by La Prensa Publications, Inc. 1989-2021

We accept: Discover, Visa, & MC





Ofrendas: Celebrando el día de los muertos



preguntas y respuestas, ya sea en un programa presencial el domingo 7 de noviembre de 2 a 3 p.m. o usar una plataforma en línea si las reuniones públicas no se consideran seguras en ese momento.

Este programa está diseñado para invitar al público a familiarizarse con las ofrendas y las celebraciones del *Día de Muertos*, para construir un sentido de comunidad facilitando el establecimiento de conexiones personales con las razones y formas

en que las personas honran a los fallecidos.

A medida que se desarrolle la situación con *Covid-19*, la DIA continuará monitoreando las mejores prácticas para la seguridad de los visitantes, personal y artistas invitados y se reserva el derecho de reprogramar o cancelar esta exhibición si se considera necesario.

Para consultas relacionadas con el proceso, enviar correo a ebowyer@dia.org



RAISE HOPE & FOSTER DREAMS

BECOME A FOSTER PARENT

1-855-MICHKIDS | MICHIGAN.GOV/HOPEFORAHOME

MICHIGAN DHHS Spread Hope NOT COVID

OUR BEST HOPE IS THE COVID-19 VACCINE.

See how to get yours.

The COVID-19 vaccine is safe and effective. It will save lives and help Michigan move forward. Protect us all, by getting your dose of hope.

Learn more at Michigan.gov/COVIDvaccine or call the COVID-19 Hotline at (888) 535-6136 and press 1.



Jump-start your career!

Get hands-on training for a career in the skilled trades at Grand Rapids Community College.

¡Inicia tu carrera!

Obtén capacitación práctica para una carrera en oficios especializados en Grand Rapids Community College.

grcc.edu/Apply



A university-quality education at a community college price.

Una educación de calidad universitaria a precio de un colegio comunitario.

Could \$10,000 help you buy a home?

10K

Would \$10,000 make your dreams of homeownership come true? With our new MI 10K DPA, you may qualify for a down payment assistance loan of up to \$10,000 to cover the down payment, closing costs, and prepaids. Learn more at Michigan.gov/Homeownership.



1.844.984.HOME (4863)
Terms and conditions apply. Find out more at Michigan.gov/Homeownership.





Desde el primer paso hasta el centésimo cumpleaños, **estamos aquí para todo.**



Durante 82 años, nuestro compromiso ha sido el mismo. Brindar nuestros servicios a todos los residentes de Michigan para ofrecer una mejor salud. En cualquier código postal, proporcionamos acceso a atención de alta calidad. Tanto en comunidades grandes como pequeñas, apoyamos los esfuerzos locales para mejorar la salud de todos. Cualquiera sea su hogar, estaremos junto a usted. Porque estamos aquí para todo y siempre será así.

Obtenga más información en *HereForItAll.com*

Blue Cross Blue Shield of Michigan and Blue Care Network are nonprofit corporations and independent licensees of the Blue Cross and Blue Shield Association.

BE **KIND** TO YOUR **MIND**

Para obtener apoyo emocional, hable con un consejero de Stay Well.

Llame a la línea directa de COVID-19 1-888-535-6136, presione 8.

Muchas personas están luchando en este momento, sintiéndose ansiosos o deprimidos o recurriendo al consumo de sustancias. No estás solo. Mira cómo podemos ayudar Michigan.gov/StayWell.

